

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 1^{er} AVRIL 2025 À 14 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Élection du premier vice-président du conseil de la ville
- 3- Adoption de l'ordre du jour
- 4- Approbation du procès-verbal
- 5- Rapport du maire sur les décisions du conseil d'agglomération
- 6- Communications écrites au conseil

Dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires de monsieur le conseiller Louis Martin en vertu des articles 358 et suivants de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, RLRQ, c. E-2.2

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale relatif au territoire de l'ancienne ville de Sainte-Foy et le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement aux zones 32513Md, 32516Cd, 32517Cd, 32526Cd, 32527Cd, 32528Cd, 32529Cd et 32710Mb*, R.V.Q. 3407

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour le pôle urbain Belvédère*, R.V.Q. 3413

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un équipement institutionnel sur le lot numéro 2 643 477 du cadastre du Québec*, R.V.Q. 3415

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 33505Ra*, R.V.Q. 3419

AP2025-103 **Dépôt de la liste de contrats de plus de 2 000 \$ totalisant plus de 25 000 \$ à un même fournisseur pour la période du 1^{er} janvier au 28 février 2025**

AP2025-106 **Dépôt des listes de contrats de plus de 25 000 \$, des dépenses supplémentaires autorisées et d'autres pouvoirs exercés par un fonctionnaire pour le mois de février 2025**

7- Matière nécessitant une consultation publique

8- Rapport du comité exécutif

a) Matière relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 19 mars 2025

Approvisionnements

AP2025-079 **Entente entre la Ville de Québec et *Loisirs BRIO*, relative à la fourniture de services d'entretien sanitaire – Arrondissement de Charlesbourg (Dossier 92639)**

AP2025-082 **Entente entre la Ville de Québec et le *Centre des Loisirs St-Sacrement inc.*, relative à la fourniture de services d'entretien sanitaire – Arrondissement de La Cité–Limoilou (Dossier 92638)**

AP2025-083 **Entente entre la Ville de Québec et *Loisirs du Trait-Carré*, relative à la fourniture de services d'entretien sanitaire – Arrondissement de Charlesbourg (Dossier 92643)**

AP2025-086 **Entente entre la Ville de Québec et *Loisirs de St-Rodrigue inc.*, relative à la fourniture de services d'entretien sanitaire – Arrondissement de Charlesbourg (Dossier 92642)**

Comité exécutif du 26 mars 2025

Approvisionnements

AP2025-080 **Entente entre la Ville de Québec et *Carrefour Jeunesse Emploi de la Capitale Nationale*, relative à la fourniture de services pour la réalisation d'un *Service de nettoyage communautaire* sur le territoire de la ville de Québec pour l'année 2025 (Dossier 92657)**

Direction générale

DG2025-015 **Remplacement d'un membre au sein du conseil d'administration de la *Commission de la capitale nationale du Québec***

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2025-038 **Adoption de la *Politique de développement social***

Comité exécutif du 28 mars 2025

Coordination stratégique et relations internationales

CS2025-007 **Ratification du *Pacte d'amitié* intervenu entre la Ville de Québec et la Ville de San Antonio**

Greffes et archives

GA2025-003 **Nomination de monsieur le conseiller Louis Martin comme membre du *Comité sur le fonctionnement et les activités du conseil de la ville***

b) Matière à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 19 mars 2025

Approvisionnements

- AP2025-074 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Urbainculteurs*, relative à la fourniture de services dans le cadre des activités du *Centre éducatif en agriculture urbaine sur le territoire d'ExpoCité* (Dossier 92596)**
- AP2025-076 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 1 relatif au contrat de licences concurrentes et de soutien annuel de la solution *Guide TI* (Dossier 91692)**
- AP2025-084 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société du domaine de Maizerets*, relative à la fourniture de services d'entretien sanitaire - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Dossier 92635)**

Développement économique et grands projets

- DE2025-116 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble et de servitudes situés en bordure du boulevard René-Lévesque Ouest, connus et désignés comme étant des parties du lot 2 073 631 du cadastre du Québec, relativement au projet de tramway de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**
- DE2025-117 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, de servitudes sur un immeuble situé en bordure du boulevard René-Lévesque Ouest, connu et désigné comme étant des parties du lot 1 302 631 du cadastre du Québec, relativement au projet de tramway de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

Transport et mobilité intelligente

TM2025-053 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement aux services d'autopartage*, R.A.V.Q. 1698**

Comité exécutif du 26 mars 2025

Approvisionnement

AP2025-053 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat entre la Ville de Québec et *Ault Industries inc.*, pour la fourniture de pièces de rechange - *Centre de récupération de la matière organique* (Dossier 92420)**

AP2025-063 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société du domaine de Maizerets*, relative à l'entretien spécialisé du domaine de Maizerets (Dossier 92492)**

AP2025-069 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de béton en petites quantités (Avis d'intention 91683)**

AP2025-078 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société du domaine de Maizerets*, pour l'entretien des aménagements paysagers et sentiers pédestres du domaine de Maizerets et de l'Arboretum - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Dossier 92653)**

Culture et patrimoine

CU2025-040 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption de l'inventaire des bâtiments construits avant 1940 de la Ville de L'Ancienne-Lorette**

Développement économique et grands projets

DE2025-118 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prolongation du *Plan commerce 2022-2025***

Gestion des équipements motorisés

- EM2025-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération de nature mixte sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins de remplacement et modification de véhicules et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1762**
- EM2025-003 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins de remplacement et de modification de véhicules et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1761**
- EM2025-004 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que d'accessoires d'appoint aux fins de remplacement et de modification de véhicules du Service de protection contre l'incendie et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1763**
- EM2025-005 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération de nature mixte sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins de remplacement et de modification de véhicules du Service de protection contre l'incendie et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1764**
- EM2025-006 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération de nature mixte sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins d'addition de véhicules du Service de protection contre l'incendie et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1765**
- EM2025-007 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins de remplacement et de modification de véhicules du Service de la police de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1766**

EM2025-008 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins d'addition de véhicules du Service de la police de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1767**

EM2025-009 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération de nature mixte sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins d'addition de véhicules du Service de la police de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1768**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2025-046 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de conformité du projet Construction de lignes d'alimentation souterraines à 230 kV à L'Ancienne-Lorette et Québec d'Hydro-Québec aux objectifs du Schéma d'aménagement et de développement révisé de l'agglomération de Québec**

Comité exécutif du 28 mars 2025

Approvisionnements

AP2025-092 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture et la livraison de vêtements de travail (Appel d'offres public 91475)**

Gestion du territoire

GT2025-109 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet relatif à de l'habitation destinée à des personnes ayant besoin d'aide, de protection, de soins ou d'hébergement sur le lot numéro 4 826 921 et une partie du lot numéro 4 852 162 du cadastre du Québec, R.A.V.Q. 1770**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2025-047 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux de construction d'un centre multifonctionnel de curling et de ses aménagements connexes et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1725**

Protection contre l'incendie

PI2025-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Rapport d'activités 2024* du Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec**

- c) Matière soumise au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement
- d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire
- 9- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 15 janvier 2025

GT2024-565 **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale relatif au territoire de l'ancienne ville de Sainte-Foy et le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement aux zones 32513Md, 32516Cd, 32517Cd, 32526Cd, 32527Cd, 32528Cd, 32529Cd et 32710Mb*, R.V.Q. 3407**

GT2024-565 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale relatif au territoire de l'ancienne ville de Sainte-Foy et le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement aux zones 32513Md, 32516Cd, 32517Cd, 32526Cd, 32527Cd, 32528Cd, 32529Cd et 32710Mb*, R.V.Q. 3407**

Comité exécutif du 5 février 2025

GT2025-015 **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 33505Ra*, R.V.Q. 3419**

GT2025-015 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 33505Ra, R.V.Q. 3419**

Comité exécutif du 19 mars 2025

TM2025-052 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement et sur l'harmonisation des règles de signalisation, de contrôle de la circulation et du stationnement applicables sur le réseau artériel de la ville et sur celui relevant de la juridiction des conseils d'arrondissement relativement aux services d'autopartage, R.V.Q. 3338, et dépôt du projet de règlement**

Comité exécutif du 26 mars 2025

PO2025-002 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la paix et le bon ordre relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 3283, et dépôt du projet de règlement**

DE2025-121 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial Saint-Sauveur pour l'exercice financier 2025, R.V.Q. 3425, et dépôt du projet de règlement**

DE2025-121 **Approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Saint-Sauveur pour l'exercice financier 2025**

DE2025-123 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial du Vieux-Québec pour l'exercice financier 2025, R.V.Q. 3429, et dépôt du projet de règlement**

DE2025-123 **Approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Québec pour l'exercice financier 2025**

EM2025-002 **Avis de motion relatif au Règlement sur l'acquisition de véhicules motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins de remplacement et modification de véhicules et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3430, et dépôt du projet de règlement**

EM2025-002 **Appropriation d'un montant de 103 000 \$ à même le fonds général**

- EM2025-010 **Avis de motion relatif au Règlement sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint aux fins d'addition de véhicules pour répondre à des exigences réglementaires et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q 3431, et dépôt du projet de règlement**
- EM2025-010 **Appropriation d'un montant de 76 500 \$ à même le fonds général**
- DE2025-120 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial 3^e Avenue, Limoilou pour l'exercice financier 2025, R.V.Q. 3442, et dépôt du projet de règlement**
- DE2025-120 **Approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial 3^e Avenue, Limoilou pour l'exercice financier 2025**
- DE2025-119 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial de Maguire pour l'exercice financier 2025, R.V.Q. 3443, et dépôt du projet de règlement**
- DE2025-119 **Approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial de Maguire pour l'exercice financier 2025**
- DE2025-122 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial du Vieux-Port de Québec pour l'exercice financier 2025, R.V.Q. 3444, et dépôt du projet de règlement**
- DE2025-122 **Approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Port de Québec pour l'exercice financier 2025**
- Comité exécutif du 28 mars 2025**
- PA2025-053 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Plan particulier d'urbanisme pour le secteur Chauveau, R.V.Q. 3434**

- PA2025-053 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Plan particulier d'urbanisme pour le secteur Chauveau, R.V.Q. 3434**
- PA2025-055 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Plan particulier d'urbanisme pour le secteur sud de l'aéroport, R.V.Q. 3435**
- PA2025-055 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Plan particulier d'urbanisme pour le secteur sud de l'aéroport, R.V.Q. 3435**
- PA2025-057 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux de réaménagement de la rue de la Faune relevant de la compétence de proximité et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3449, et dépôt du projet de règlement**
- PA2025-057 **Appropriation d'un montant de 2 290 000 \$ au fonds général**
- 10- Adoption des règlements
- TM2025-012 **Règlement modifiant le Règlement sur la circulation sur le campus de l'Université Laval relativement aux limites de vitesse et au virage à droite sur feu rouge, R.V.Q. 3399**
- PA2025-044 **Règlement modifiant le Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement à plusieurs dispositions, R.V.Q. 3406**
- PA2025-002 **Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour le pôle urbain Belvédère, R.V.Q. 3413**
- GT2025-032 **Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un équipement institutionnel sur le lot numéro 2 643 477 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3415**
- PA2025-025 **Règlement sur des travaux de réaménagement d'espaces publics compris dans le site patrimonial du Vieux-Québec relevant de la compétence de proximité et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3417**

DE2025-099 ***Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial (SDC) Centre-Ville de Québec pour l'exercice financier 2025, R.V.Q. 3426***

PQ2025-009 ***Règlement sur des travaux d'aménagement d'espaces canins et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3427***

- 11- Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition
- 12- Proposition sans préavis
- 13- Période d'intervention générale des membres du conseil, d'une durée de 120 minutes
- 14- Période de questions des citoyens
 - a) Pour les personnes présentes, d'une durée de 30 minutes
 - b) Pour les questions écrites, d'une durée de 15 minutes
- 15- Nouvel avis de proposition
- 16- Reprise des matières qui n'ont pas été considérées avant la pause
- 17- Clôture de la séance

Québec, le 28 mars 2025.

L'assistant-greffier de la Ville,

A blue ink signature consisting of several fluid, connected loops and a final dot.

Julien Lefrançois

JL/ir